

世界风情小提琴曲集锦

神奇的月光

——威尼斯滨海之上的小提琴船歌

Shenqi de Yueguang

— Weinisi Binhaizishang de Xiaotiqin Chuange

蒋雄达
编著



现代出版社



世界风情小提琴曲集锦

J657.21/7

:4

2009

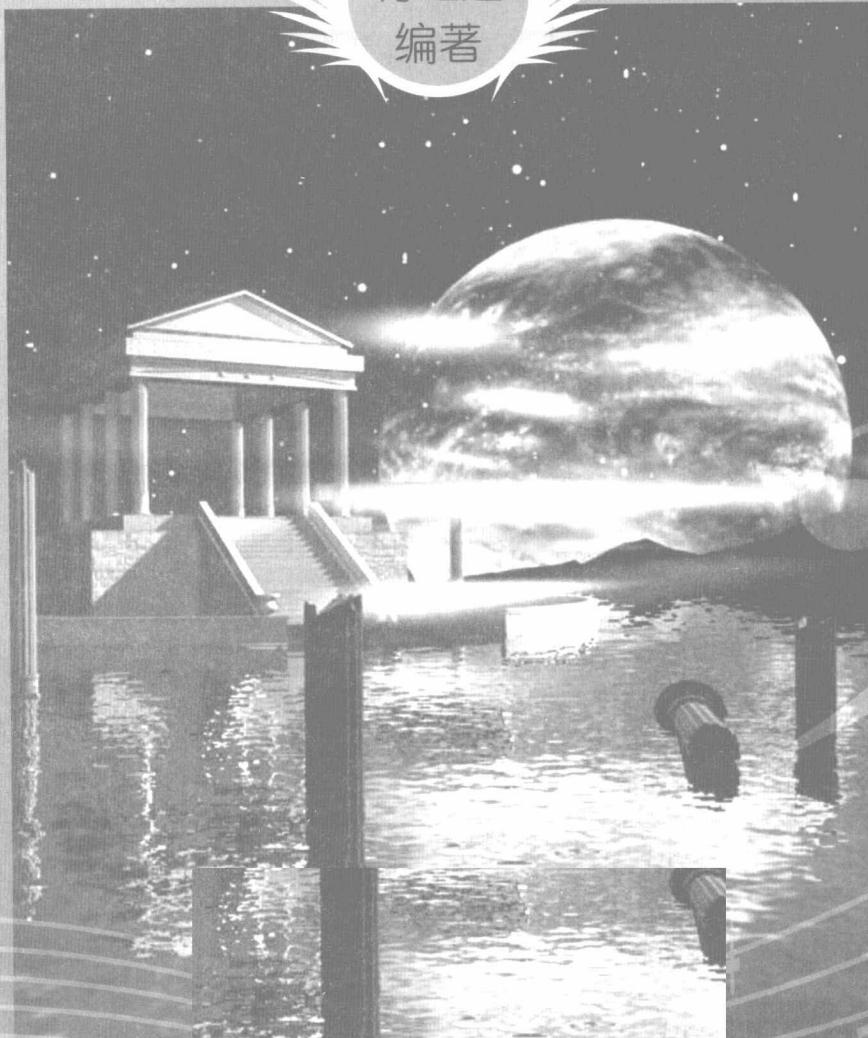
神奇的月光

——威尼斯滨海之上的小提琴船歌

Shenqi de Yuanguang

— Weinisi Binhaizishang de Xiaotiqin Chuange

蒋雄达
编著



现代出版社

图书在版编目（CIP）数据

世界小提琴风情曲集锦/蒋雄达主编. —北京：现代出版社，
2009. 1
ISBN 978-7-80244-309-9

I . 世... II . 蒋... III . 小提琴-器乐曲-世界-选集
IV . J657. 21

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2008）第 212458 号

责任编辑：张红红

出版发行：现代出版社

地 址：北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码：100011

电 话：010-64267325

电子邮箱：xiandai@cnpitc.com.cn

印 刷：三河腾飞印务有限公司

开 本：635×965mm 1/8

印 张：23.5 (全四册)

版 次：2009 年 2 月第 1 版 2009 年 2 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-80244-309-9

定 价：48.00 元 (全四册)

版权所有，翻印必究，未经许可，不得转载

前　　言

世上不知有多少小提琴曲是由旋律优美的歌曲改编而成的。巴赫和舒伯特的《圣母颂》，舒曼的《梦幻曲》，勃拉姆斯的《摇篮曲》，门德尔松的《春之歌》与《乘着歌声的翅膀》，托赛里与德里戈的《小夜曲》，德尔德拉的《回忆》，马斯内的《冥想曲》以及里姆斯基·科萨科夫的《印度客人之歌》等等。这些由歌曲改编的小提琴独奏曲，有的在旋律上、结构上稍有变化和拓宽；有的则几乎一个音符未变，由歌曲的演唱移植到了器乐演奏上。由于经过了最富有歌唱性的小提琴演奏，使这些优美的旋律更呈现出了独有的光彩，致使人们对歌曲本身也许未能难以忘怀，而改编后的小提琴曲却魅力无限，流传久远。这些作品长期以来不仅丰富了演奏家的上演曲目，同时陶冶了世人的思想情操。

世上似乎很难再有比意大利威尼斯滨海之上的船歌更加迷人动听的，这些歌曲早已流传世界，广受欢迎。如今经改编为通俗的小提琴独奏曲，其旋律本身的优美以及弦音的跌宕回旋，使得这些精致的小曲，听来每一首都迷人欲醉，回味无穷。

《船歌》、《黎明》、《我的太阳》、《重归苏莲托》、《神奇的月亮》、《夏日泛舟海上》、《卡布里岛》、《美丽的村庄》等乐曲，一展滨海之上明媚阳光下美丽的意大利风光。而《我亲爱的》、《玛尔塔》、《妈妈》、《桑塔·露琪亚》、《玛丽雅！玛丽！》等，又以柔美的旋律诉说着心底的情爱和美好的向往。

在小提琴的演奏下，这些乐曲将更加使人们感受到滨海之上蓝天白云、微波涟漪、乐声四起，小船荡漾的美妙景色，并领略到世上独有的情深意浓的音乐天堂。

《世界风情小提琴曲集锦》的出版，为专业院校的学生及广大音乐爱好者增添了学习、演奏以及辅助教学的内容，通过这些风格迥异优美动听的旋律，使人们能够对世界各国地区的人情、风貌、习俗有所了解，并能对音乐素养的提高，音乐知识的普及起到积极的作用。

编　者
二〇〇八年十月八日

目 录

1. 船 歌 (哈巴涅拉) 佩斯多罗恰曲 雄达改编 (1)
2. 黎 明 列昂卡瓦洛曲 雄达改编 (3)
3. 我的太阳 卡普阿曲 雄达改编 (5)
4. 玛丽雅！玛丽！ 卡普阿曲 雄达改编 (7)
5. 重归苏莲托 厄内斯托·库尔梯斯曲 雄达改编 (8)
6. 尼 娜 帕格莱西曲 雄达改编 (10)
7. 神奇的月光 帕斯坎洛曲 雄达改编 (12)
8. 夏日泛舟海上 威尔蒂曲 雄达改编 (14)
9. 我亲爱的 乔尔达尼曲 雄达改编 (15)
10. 玛尔塔 F. 弗洛托曲 雄达改编 (17)
11. 妈 妈 切·安·比克肖曲 雄达改编 (19)
12. 请买一束鲜花 恩·维耶蒂曲 雄达改编 (21)

13. 玫瑰的红唇 瓦伦泰曲 雄达改编 (24)
14. 比不上 吕·兹·奥托拉尼曲 雄达改编 (26)
15. 盼你来到我身边 德·纳·塔勒曲 雄达改编 (27)
16. 卡布里岛 意大利民歌 雄达改编 (29)
17. 桑塔·露琪亚 意大利民歌 雄达改编 (31)
18. 玛丽亚·尼娜 意大利民歌 雄达改编 (33)
19. 再见, 拿波里 意大利民歌 雄达改编 (35)
20. 美丽的村庄 意大利民歌 雄达改编 (36)

船 歌

(哈巴涅拉)

佩斯多罗恰曲
雄 达改编

Moderato 抒情地 ($\text{♩} = 96$)

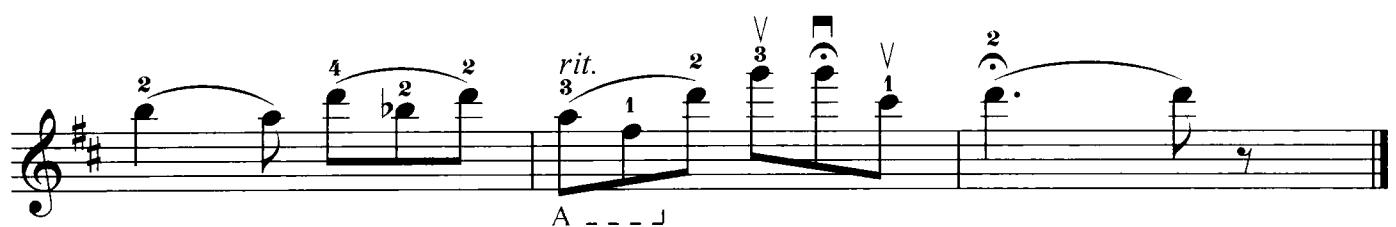
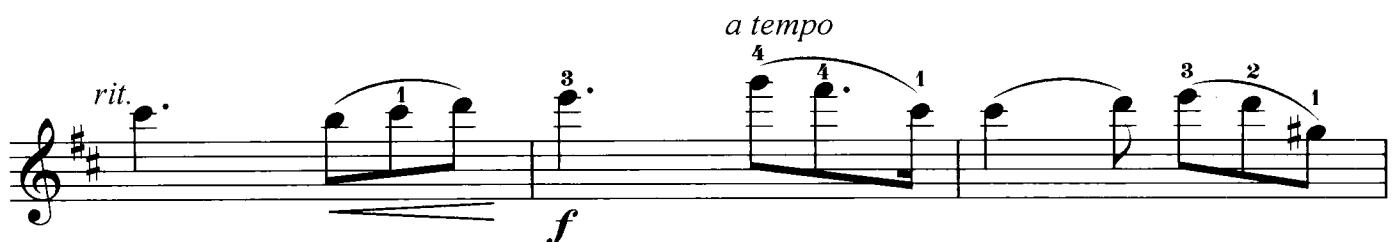
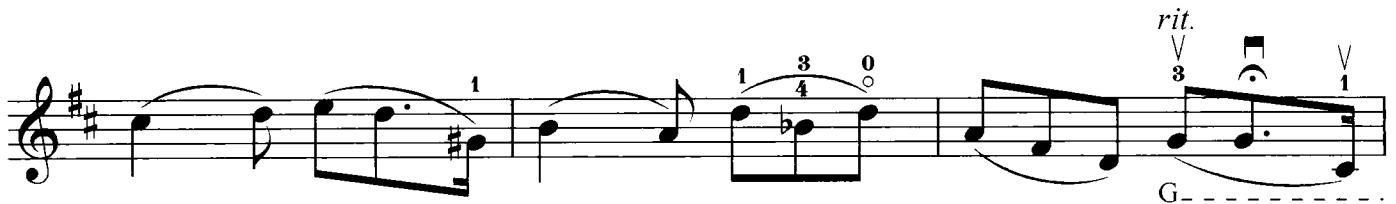
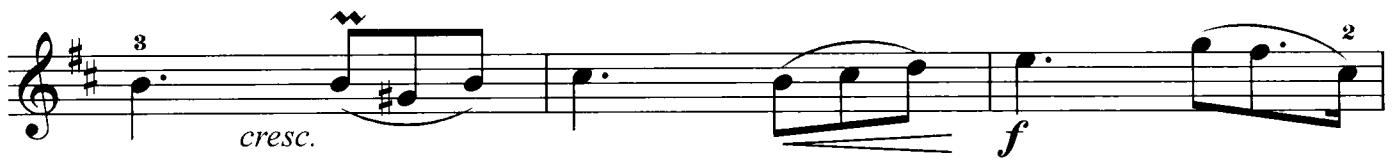
A single page of musical notation for a solo instrument, likely flute or oboe, featuring ten staves of music in G major (one sharp) and common time. The notation includes various note heads, stems, and bar lines, with some notes having vertical stems pointing upwards. Measure numbers are present at the beginning of each staff.

黎 明

列昂卡瓦洛曲
雄 达改编

Largo 委婉地 ($\text{♩} = 60$)

The sheet music consists of nine staves of musical notation for a single instrument. The key signature is one sharp (F#). The time signature starts at 6/8 and changes to 4/4. The tempo is Largo (Adagio). The dynamics include *rit.*, *a tempo*, *mf*, *p*, and *cresc.*. Various slurs and grace notes are used throughout the piece. Fingerings such as 1, 2, 3, 4, 0, and 2, 3, 4 are indicated above the notes. Measure numbers 1 through 10 are present above the staff. The music concludes with a final dynamic of *cresc.*



我的太阳

卡普阿曲
雄达改编

Moderato 赞美地 ($\text{♩} = 90$)

Sheet music for a solo instrument, likely flute or oboe, featuring eight staves of musical notation. The music is in G major (indicated by a treble clef and one sharp sign) and consists of measures 6 through 14. Various performance techniques are marked, including grace notes, slurs, dynamic markings (e.g., *f*, *rit.*), and fingerings (e.g., 1-3).

Measure 6: Grace notes above the staff, slurs on eighth-note pairs.

Measure 7: Slurs on eighth-note pairs.

Measure 8: Fingerings 3 and 4, grace notes above the staff.

Measure 9: Slurs on eighth-note pairs.

Measure 10: Fingerings 3 and 4, grace notes above the staff.

Measure 11: Slurs on eighth-note pairs.

Measure 12: Fingerings 2 and 4, dynamic *f*.

Measure 13: Slurs on eighth-note pairs, dynamic *f*.

Measure 14: Fingerings 1-3, grace notes above the staff, dynamic *rit.*

玛丽雅！玛丽！

卡普阿曲
雄达改编

Andante 深情地 ($\text{♩} = 72$)

The sheet music consists of ten staves of musical notation for a single instrument, likely a piano or harp. The music is in common time (indicated by '3' over the bar line) and starts with a treble clef. The tempo is Andante (indicated by '♩ = 72'). The dynamics and performance instructions include:

- Staff 1: Dynamics 'f' (fortissimo), measure 4.
- Staff 2: Dynamics 'mp' (mezzo-forte), measure 3.
- Staff 3: Dynamics 'f' (fortissimo), measure 2.
- Staff 4: Dynamics 'mp' (mezzo-forte), measure 3.
- Staff 5: Dynamics 'mf' (mezzo-forte), measure 1; dynamic 'cresc.' (crescendo) starting from measure 3.
- Staff 6: Measure 2.
- Staff 7: Measure 3.
- Staff 8: Measure 4.
- Staff 9: Measure 5.
- Staff 10: Measure 6.

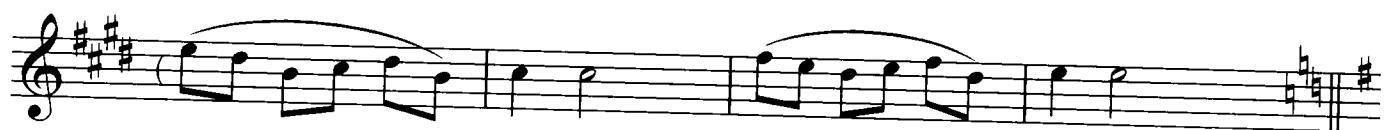
Measure numbers are indicated above the staff lines, and measure endings are marked with circled numbers (e.g., 1, 2, 3, 4). Articulation marks, slurs, and grace notes are also present throughout the piece.

重归苏莲托

厄内斯托·库尔梯斯曲
雄达改编

Andante 柔美地 ($\text{♩} = 78$)

The sheet music consists of nine staves of musical notation for a single instrument. The tempo is Andante (柔美地) at $\text{♩} = 78$. The key signature changes from G major to F# major (one sharp) in the later staves. The time signature is 3/4 throughout. The music features various note heads, stems, and beams, with some notes having numerical superscripts (1, 2, 3) and a circled symbol above the last staff.



尼 娜

帕格莱西曲
雄 达改编

Andante 思念地 ($\text{♩} = 84$)

